

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivermate no.

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Kbg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

3) Delivery note no

5385779

Page 1

2) Receiver note	4) Dispatchdate
	24.01.2022
6) Freight	Creationday
Free	21.01.2022
Unfrank	14) Our Order-No.
	25101528
Waggon	
Fr.Gut	
Express Post	
Carrier	
Vehic.foreign	
Vehic. own	

15) additional data customer	17) Dispatch place
	cHub

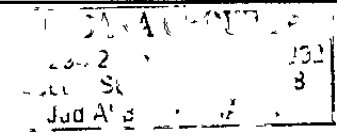
20) Incoterms 2010	21) Packing type
Free Carrier	10 PAL

22) Dispatch sign	23) Total weight kg
	gross 1.119,5 net 636,0

25) Dispatch Address	26) Receipt/unload-point
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)	14249

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes
1	0260.001.060	2NW	2510261401	EL Control Unit; aTCU-2-9.	640	
1803063501 5011770673 MUEHNE+NAGEL srl. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 640 Quantità effettive: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 10 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 01/02/22 Firma						

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date				
	Name				
	bzw Nr				

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronik Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 22000688 A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésével az irányadó. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via del Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20220124				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer 22-000569			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-800540							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 132		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 132		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ TÚRÉOR	
				10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer 14,844.000		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 14,844.000	
						12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
Össztály Class Szám Number Betű Letter Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR						14,844.000	
13 A feladó rendelkezése (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender Pénznem, Currency, Währung Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung							
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frechzahlungsanweisungen Bérmenny, freight paid, frei Bérmennyfés nélkül, freight to be paid, unfrei				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Robert Bosch Elektronik Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan HUNGARY				24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am 20220124			
22 Fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier 24-01-2022				23 Átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee 24-01-2022			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen AB20CYK AB92CYK		Raksúly Useful load Nutzlast		01 FEB 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1-15 und 21-22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
 To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21-22.
 1-15 továbbá 21-22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.